

*BADISCHES STAATSTHEATER KARLSRUHE*

---



*Georg Friedrich Händel*

**20. Händel-Festspiele**

**22. Februar bis 4. März 1997**

## 20. Händel-Festspiele Karlsruhe 1997

---

Samstag, 22. Februar 1997, 19.30 Uhr – Großes Haus

Eröffnungspremiere

### **AGRIPPINA**

Dramma per musica in drei Akten  
von Vincenzo Grimani

Musik von Georg Friedrich Händel  
– in italienischer Sprache –

Musikalische Leitung	Paul Goodwin
Inszenierung	Michael Hampe
Bühnenbild	Heinz Balthes
Kostüme	Mauro Pagano
Claudio	Renato Girolami
Agrippina	Lynda Lee
Nerone	Martina Stork-Freiberger
Poppea	Manuela Uhl
Ottone	Graham Pushee
Pallante	Guido Jentjens
Narciso	Robin Blaze
Lesbo	Almas Svilpa

### **Deutsche Händel-Solisten**

Gerhart Darmstadt, Violoncello  
Helmut Hofmann, Kontrabaß  
Rien Voskuilen, Continuo-Cembalo  
Carsten Lohff, Cembalo  
Joachim Held, Theorbe

### **Weitere Aufführungen**

Dienstag, 25. Februar 1997, 20.00 Uhr - Großes Haus

Donnerstag, 27. Februar 1997, 20.00 Uhr - Großes Haus

## 20. Händel-Festspiele Karlsruhe 1997

---

Sonntag, 23. Februar 1997, 19.00 Uhr – Großes Haus

### EVIRATO DIVO - FARINELLI

Ballett von Germinal Casado

Choreographie und Ausstattung  
Germinal Casado

Musik von

Giovanni Battista Pergolesi, Johann Adolf Hasse, Antonio Vivaldi,  
Georg Friedrich Händel, Domenico Scarlatti, Nicola Porpora,  
Jean-Philippe Rameau u.a.

Der junge Farinelli	Thomas Zamolo
Carlo Broschi (Farinelli)	Mateusz Kowalek
Riccardo Broschi, sein älterer Bruder	Virgile Petrantoni
Alexandra Leyris	Celine Cassone
Lady Margaret Hunter	Cecilia Mones-Ruiz
Felipe V., König von Spanien	Mauro Murri
Elisabetta Farnese, Königin von Spanien	Nicoletta Odoardi
Fernando VI., König von Spanien	Andrei Korolkov
Maria Barbara von Braganza, seine Frau	Florentina Cristali
Teresa Castellini	Hélène Dion
Maestro Nicola Porpora	Pierre Tavernier
Georg Friedrich Händel	Tadeusz Matacz
Domenico Scarlatti	Anthony Kurt

*In Zusammenarbeit mit dem Freundeskreis Schauburg e.V.  
zeigt das Schauburg-Kino in der Zeit vom 20. - 26. Februar 1997  
jeweils um 17.30 Uhr Gérard Corbiaus „Farinelli“-Film*

### Zweite Aufführung

Sonntag, 2. März 1997, 19.30 Uhr - Großes Haus

## 20. Händel-Festspiele Karlsruhe 1997

---

Sonntag, 23. Februar 1997, 19.30 Uhr – Kleines Haus

### KAMMERKONZERT DER DEUTSCHEN HÄNDEL-SOLISTEN

Giovanni Battista Bononcini      Sinfonia da chiesa  
(1670 - 1747)      a quattro a-Moll op. V, Nr. 1

Giovanni Battista Bononcini      Sonate für Violoncello a-Moll

Georg Friedrich Händel      Triosonate g-Moll  
(1685 - 1759)      op. V, Nr. 5, HWV 400

Pause

Nicola Porpora      Sonate für Violine  
(1686 - 1768)      Nr. 6 C-Dur

Francesco Geminiani      Concerto grosso Nr. 4 f-Moll,  
(1687 - 1762)      nach der Triosonate op. 3, Nr. 9  
von Arcangelo Corelli

Anton Steck, Gerhard Peters, Violine  
Karl-Heinz Steeb, Viola  
Gerhart Darmstadt, Violoncello  
Helmut Hofmann, Kontrabaß  
Carsten Lohff, Cembalo

# 20. Händel-Festspiele Karlsruhe 1997

---

Montag, 24. Februar 1997, 20.00 Uhr – Kleines Haus

## COUNTERTENOR-KONZERT

Robin Blaze  
Paul Esswood  
Charles Humphries

Celia Harper, Cembalo

Kompositionen von  
Henry Purcell, John Blow, Thomas Augustin Arne,  
Benedetto Marcello, Claudio Monteverdi, Alessandro Scarlatti,  
Georg Friedrich Händel u.a.

# 20. Händel-Festspiele Karlsruhe 1997

---

Mittwoch, 26. Februar 1997, 20.00 Uhr – Großes Haus

Wiederaufnahme

## AMADIGI

Opera seria in drei Akten von Giacomo Rossi  
nach der Tragédie lyrique  
von Antoine Houdar de la Motte  
Musik von Georg Friedrich Händel  
**- in italienischer Sprache -**

Musikalische Leitung	Roy Goodman
Inszenierung	Jean-Louis Martinoty
Bühnenbild	Heinz Balthes
Kostüme	Jacques Brissot

Amadigi	Ryland Angel
Oriana	Sandra Moon
Melissa	Clara O'Brien
Dardano	Giuseppe Sella Zambon
Zauberer Orgando	Ian Frederick Lowe
Melissas Kameramann	Vassili Georgiadis

### Deutsche Händel-Solisten

Gerhart Darmstadt, Violoncello  
Helmut Hofmann, Kontrabaß  
Rien Voskuilen, Continuo-Cembalo  
Carsten Lohff, Cembalo  
Joachim Held, Theorbe

In Zusammenarbeit mit

**ZKM** | Zentrum für Kunst und Medientechnologie Karlsruhe  
und der Staatlichen Hochschule für Gestaltung Karlsruhe

### Zweite Aufführung

Freitag, 28. Februar 1997, 20.00 Uhr - Großes Haus

## **20. Händel-Festspiele Karlsruhe 1997**

---

Samstag, 1. März 1997, 10.00 - 17.00 Uhr – Unteres Foyer

### **SYMPOSIUM DER 12. INTERNATIONALEN HÄNDEL-AKADEMIE KARLSRUHE**

**BIBLISCHE BOTSCHAFT  
UND POLITISCHE ALLEGORIE  
IN DEN ORATORIEN  
GEORG FRIEDRICH HÄNDELS**

#### **Teilnehmer**

Prof. Dr. Wolfgang Ruf, Halle/Saale  
Prof. Dr. Jürgen Schläder, München  
Priv.-Doz. Dr. Dorothea Schröder, Hamburg  
Prof. Dr. Martin Staehelin, Göttingen  
Dr. Michael Zywietz, Münster

#### **Gesprächsleitung**

Prof. Dr. Hans Joachim Marx, Hamburg

## 20. Händel-Festspiele Karlsruhe 1997

---

Samstag, 1. März 1997, 20.00 Uhr – Großes Haus

### SOLOMON

Oratorium in drei Akten  
Musik von Georg Friedrich Händel  
- in englischer Sprache -

Musikalische Leitung    Timothy Brown

Solomon	Iris Vermillion
Königin, Pharaos Tochter	Geraldine Mc Greevy
Nicaule, Königin von Saba	Manuela Uhl
Erstes Weib	Marianne Kienbaum
Zweites Weib	Wilja Ernst-Mosuraitis
Zadok	Klaus Schneider
Levit	Jon Pesceovich
Diener	Nicholas Mulroy

### Deutsche Händel-Solisten

Gerhart Darmstadt, Violoncello  
Helmut Hofmann, Kontrabaß  
Rien Voskuilen, Continuo-Cembalo  
Carsten Lohff, Orgel / Cembalo  
Joachim Held, Theorbe

Clare College Choir, Cambridge

## 20. Händel-Festspiele Karlsruhe 1997

---

Samstag, 1. März 1997, 19.30 Uhr – Kleines Haus

### **DIE BETTLEROPER**

Ballad-Opera in einem Prolog und drei Akten von John Gay  
Bearbeitung von Benjamin Britten

Musikalische Leitung	Wolfgang Heinzel
Inszenierung	Wolfgang Zörner
Bühnenbild	Heinz Balthes
Kostüme	Esther Schulz-Burck

Bettler	Robert Young
Mr. Peachum	Tero Hannula
Mrs. Peachum	Wilja Ernst-Mosuraitis
Polly Peachum	Clara O'Brien
Captain Macheath	Timothy Simpson
Filch	Michael Nowak / Hans-Jörg Weinschenk
Lockit	Edward Gauntt
Lucy Lockit	Tiny Peters / Marianne Kienbaum

**Badische Staatskapelle  
Badischer Staatsoperchor**

#### **Weitere Aufführungen**

Sonntag, 2. März 1997, 15.00 Uhr - Kleines Haus  
Dienstag, 4. März 1997, 20.00 Uhr - Kleines Haus

## **20. Händel-Festspiele Karlsruhe 1997**

---

Sonntag, 2. März 1997, 20.00 Uhr – Kleines Haus

### **KONZERT DER PREISTRÄGER DER JUGEND-BAROCK-REIHE DER HÄNDEL-GESELLSCHAFT KARLSRUHE**

mit den Preisträgern von 1997

Die Jugend-Barockreihe der Händel-Gesellschaft Karlsruhe findet seit 1994 auf Initiative der Händel-Gesellschaft im Vorfeld der Händel-Festspiele Karlsruhe unter Mitwirkung der städtischen Musikschulen und Gymnasien aus Karlsruhe und Umgebung statt.

Ziel der Reihe ist der Satzung zufolge die „Förderung junger Künstlerinnen und Künstler bei ihren Bemühungen, sich mit dem Werk Georg Friedrich Händels auseinanderzusetzen.“

**Das Programm und die Besetzung des Konzerts werden nach der Preisvergabe durch die Jury bekannt gegeben.**

Das Vorspiel für das Preisträgerkonzert findet am Mittwoch, den 5. Februar 1997, ab 14.00 Uhr im Sendesaal des Süddeutschen Rundfunks, Studio Karlsruhe, Kriegstraße 166-170, statt.

## 20. Händel-Festspiele Karlsruhe 1997

---

Montag, 3. März 1997, 20.00 Uhr – Johanniskirche

### ORGELKONZERT

#### „HÄNDEL IN ROM“

- |   |  |
|---|--|
| Alessandro Scarlatti<br>(1659 - 1725)     | Toccata A-Dur  |
| Georg Friedrich Händel                    | Fuge op. 3, Nr. 4<br>h-Moll, HWV 608   |
| Antonio Caldara<br>(1670 - 1736)          | „Haec est regina virginum“,<br>Kantate für Sopran, zwei Violinen<br>und Basso continuo                                     |
| Johann Sebastian Bach<br>(1685 - 1750)    | Fuge h-Moll<br>über ein Thema von Corelli,<br>BWV 579  |
| Georg Friedrich Händel                    | Concerto grosso op. 6, Nr. 6 g-Moll,<br>HWV 324, für Orgel übertragen von<br>Andreas Schröder                              |
|   | Pensieri notturni di Filli: „Nel dolce<br>dell’oblio“, Kantate für Sopran,<br>Altblochflöte und Basso continuo,<br>HWV 134 |
|   | Suite Nr. 7 g-Moll für Cembalo,<br>HWV 432   |
|   | Salve Regina, Geistliches Konzert<br>für Sopran, Streicher und Orgel,<br>HWV 241   |
| Félix-Alexandre Guilmant<br>(1837 - 1911) | Paraphrase sur un choeur de Judas<br>Macchabée op. 90  |

#### Solistin

Marianne Kienbaum, Sopran

Aureli Blaszcok, Violine

Annelie Groth, Violine

Bernd Herold, Violoncello

Ute Deussen, Blockflöte

#### Musikalische Leitung

Andreas Schröder, Orgel / Cembalo

## 20. Händel-Festspiele Karlsruhe 1997

---

Dienstag, 4. März 1997, 20.00 Uhr – Großes Haus

### FESTKONZERT DER DEUTSCHEN HÄNDEL-SOLISTEN

**Georg Friedrich Händel**

Ouvertüre zur Oper „Giulio Cesare in Egitto“, HWV 17

Arie der Cleopatra „V'adoro, pupille“  
aus dem 2. Akt der Oper „Giulio Cesare“

Ouvertüre zur Oper „Publio Cornelio Scipione“, HWV 20

Marsch aus der Oper „Publio Cornelio Scipione“

Arie der Berenice „Scoglio d'immota fronte“  
aus dem 2. Akt der Oper „Publio Cornelio Scipione“

Chanconne aus dem Prolog „Terpsicore“, HWV 8b

Arie der Almirena „Lascia ch'io pianga“  
aus der Oper „Rinaldo“, HWV 7a

- Pause -

Concerto grosso F-Dur op. 6 Nr. 2, HWV 320

Konzert d-Moll für Orgel und Orchester  
(Orgelkonzert Nr. 15), HWV 304

Concerto D-Dur

(Concerto für Trumpets and French Horns), HWV 335a

#### **Solisten**

Sandra Moon, Sopran  
Carsten Lohff, Orgel

#### **Deutsche Händel-Solisten**

Gerhart Darmstadt, Violoncello  
Helmut Hofmann, Kontrabaß  
Rien Voskuilen, Continuo-Cembalo  
Carsten Lohff, Orgel / Cembalo  
Joachim Held, Theorbe

#### **Dirigent**

Nicholas McGegan

## DEUTSCHE HÄNDEL-SOLISTEN

### 1. Violinen

Anton Steck · Michi Gaigg · Laura Johnson  
Helmut Hausberg · Klaus Göttert · Michael Gusenbauer

### 2. Violinen

Gerhard Peters · Sigrid Petrell · Eva Scheytt  
Nicolas Mazzoleni · Christoph Mayer · Alfred Glück

### Bratschen

Karl-Heinz Steeb · Antje Sabinski · Klaus Bundies  
Christoph Schneider

### Cello

Gerhart Darmstadt · Juris Teichmanis  
Stefan Fuchs · Annja Korsmeier

### Kontrabaß

Helmut Hofmann · Denton Roberts

### Flöten

Cordula Breuer · Gerhard Braun

### Oboe

Katharina Arfken · Ann-Kathrin Brüggemann  
Alison Gangler · Hariet Herrle-Herrmann

### Fagott

Sally Jackson · Rhoda M. Patrick · Tobias Maier

### Horn

Pavel Bakovsky · Richelle Bakovsky  
Wilhelm Bruns · Oliver Kersken

### Trompeten

Friedemann Immer · Peter Heckle

### Cembalo/Orgel

Rien Voskuilen · Carsten Lohff

### Theorbe

Joachim Held

### Pauke

Hans Jochen Ulrich

## 20. Händel-Festspiele des Badischen Staatstheaters Karlsruhe

Gesamtleitung: Generalintendant Günter Könemann

Redaktion: Dr. Ralf Eisinger

Gesamtherstellung: Miersch-Druck, 76227 Karlsruhe

Stand: Dezember 1996 · Änderungen vorbehalten

## 20. Händel-Festspiele Karlsruhe 1997

22. Februar bis 4. März 1997

### Übersicht und Eintrittspreise:

<b>Sonntag, 16. Februar 1997</b> 11.00 Uhr, Mittleres Foyer	<b>Sonntag vor der Premiere</b> Einführungsveranstaltung zur Oper <b>Agrippina</b> DM 12,00
<b>Samstag, 22. Februar 1997</b> 19.30 Uhr, Großes Haus	<b>Eröffnung</b> <b>Agrippina</b> DM 21,00 - 75,00
<b>Sonntag, 23. Februar 1997</b> 19.00 Uhr, Großes Haus	<b>Evirato Divo - Farinelli</b> DM 13,00 - 48,00
<b>Sonntag, 23. Februar 1997</b> 19.30 Uhr, Kleines Haus	<b>Kammerkonzert</b> Kammerensemble der Deutschen Händel-Solisten DM 12,00 - 31,00
<b>Montag, 24. Februar 1997</b> 20.00 Uhr, Kleines Haus	<b>Countertenor-Konzert</b> mit Paul Esswood, Robin Blaze und Charles Humphries DM 13,00 - 48,00
<b>Dienstag, 25. Februar 1997</b> 20.00 Uhr, Großes Haus	<b>Agrippina</b> DM 13,00 - 48,00
<b>Mittwoch, 26. Februar 1997</b> 20.00 Uhr, Großes Haus	<b>Wiederaufnahme</b> <b>Amadigi</b> DM 13,00 - 48,00
<b>Donnerstag, 27. Februar 1997</b> 20.00 Uhr, Großes Haus	<b>Agrippina</b> DM 13,00 - 48,00
<b>Freitag, 28. Februar 1997</b> 20.00 Uhr, Großes Haus	<b>Amadigi</b> DM 13,00 - 48,00
<b>Samstag, 1. März 1997</b> 10.00 - 17.00 Uhr, Unteres Foyer	<b>Symposium der Internationalen</b> <b>Händel-Akademie Karlsruhe</b> DM 30,00 *
<b>Samstag, 1. März 1997</b> 20.00 Uhr, Großes Haus	<b>Solomon</b> DM 17,00 - 55,00
<b>Samstag, 1. März 1997</b> 19.30 Uhr, Kleines Haus	<b>Die Bettleroper</b> DM 13,00 - 48,00
<b>Sonntag, 2. März 1997</b> 15.00 Uhr, Kleines Haus	<b>Die Bettleroper</b> DM 13,00 - 48,00
<b>Sonntag, 2. März 1997</b> 19.30 Uhr, Großes Haus	<b>Evirato Divo-Farinelli</b> DM 13,00 - 48,00
<b>Sonntag, 2. März 1997</b> 20.00 Uhr, Kleines Haus	<b>Konzert der Preisträger</b> der Jugend-Barock-Reihe DM 12,00 - 36,00
<b>Montag, 3. März 1997</b> 20.00 Uhr, Johanniskirche	<b>Orgelkonzert</b> mit Andreas Schröder DM 15,00
<b>Dienstag, 4. März 1997</b> 20.00 Uhr, Großes Haus	<b>Festkonzert</b> <b>der Deutschen Händel-Solisten</b> DM 17,00 - 55,00
<b>Dienstag, 4. März 1997</b> 20.00 Uhr, Kleines Haus	<b>Die Bettleroper</b> DM 13,00 - 48,00

*Vorverkauf an der Kasse des Badischen Staatstheaters, (Tel. 0721-380300)*

*\* Vorverkauf an der Tageskasse der Internationalen Händel-Akademie, Karlsruhe*